



Выхрыстюк М. С.

**Тобольская письменность
XVII-XVIII вв.**

**В АСПЕКТЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЯ
И ИСТОРИЧЕСКОЙ СТИЛИСТИКИ**

ВЫХРИСТЮК МАРГАРИТА СТЕПАНОВНА

**ТОБОЛЬСКАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ
XVII-XVIII вв. В АСПЕКТЕ
ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЯ И
ИСТОРИЧЕСКОЙ СТИЛИСТИКИ**

Тобольск – 2009

УДК [947+957] “17”+9(571.12)

ББК 63.3(2)46

В 94

Выхрыстюк М.С. Тобольская деловая письменность второй половины XVIII вв. в аспекте современного лингвистического источниковедения: Монография. – Тобольск: ООО «Полиграфист». – 380 с.

Монография выполнена в русле перспективно развивающегося направления в науке о языке – исторического лингвокраеведения.

Лингвистический материал, извлеченный из памятников русской письменности XVII-XIX вв. отдаленного от центра региона, позволяет наблюдать различные этапы процесса формирования русского языка на различных его уровнях.

В работе дано полное и доказательное представление о многообразии тобольских региональных документов различной ведомственной принадлежности, о состоянии и развитии общегражданского письменного языка XVII–XVIII вв. как функциональной системы языковой коммуникации в ее стилистическом многообразии и динамике структурно-системного, жанрового и стилистического уровней, определить лингвистическую значимость отдельных документов и их частей, а также обозначить перспективы их дальнейшего изучения.

Научное издание поможет формировать у студентов-филологов навыки комплексного языкового анализа памятников письменности, а также исторического комментирование фактов древнерусского и современного русского языка. Подобное будет интересным не только лингвистам, литераторам, культурологам, историкам и всем, кто неравнодушен к прошлому своего края.

Автор монографии благодарит сотрудников архива ГУТО «Тобольский архив в городе Тобольске» за оказанную помощь в сборе и обработке материала.

Рецензенты: *Л.А. Глинкина*, доктор филологических наук,
профессор ЧГУУ.

Е.И. Полякова, доктор филологических наук,
профессор (г. Пермь).

Л.А. Шкатова, доктор филологических наук,
профессор (г. Челябинск).

© Выхрыстюк Маргарита Степановна, 2009

© ООО «Полиграфист», 2009

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	7
Глава I. ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИЗУЧЕНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКОВ XVII-XVIII вв. С ПОЗИЦИЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЯ И ИСТОРИЧЕСКОЙ СТИЛИСТИКИ	25
1.1. ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ В КОНТЕКСТЕ ПРОБЛЕМ ИСТОРИЧЕСКОЙ РУСИСТИКИ И В ДИНАМИКЕ ЕГО РАЗВИТИЯ	25
1.2. ТЕКСТ: ПАРАМЕТРЫ ТЕКСТОЛОГИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ПАМЯТНИКОВ В ИСТОРИЧЕСКОЙ СТИЛИСТИКЕ	27
1.3. ОСНОВНЫЕ ЛИНГВОТЕКСТОЛОГИЧЕСКИЕ КАТЕГОРИИ ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЯ	31
1.4. НОРМА И УЗУС: СТАНДАРТИЗАЦИЯ И УЗУАЛЬНАЯ НОРМАТИВНОСТЬ ИСТОРИЧЕСКОГО ТЕКСТА	39
ВЫВОДЫ ПО ПЕРВОЙ ГЛАВЕ	46
Глава II. КЛАССИФИКАЦИЯ СКОРОПИСНЫХ И СТАРОПЕЧАТНЫХ ТЕКСТОВ XVII-XVIII вв. г. ТОБОЛЬСКА В ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ	50
2.1. ИСТОРИЯ ОСВОЕНИЯ СИБИРИ И СТАНОВЛЕНИЕ г. ТОБОЛЬСКА КАК ЕЁ ПРОМЫШЛЕННОГО, ТОРГОВОГО, КУЛЬТУРНОГО И ДУХОВНОГО ЦЕНТРА	50
2.2. ПРОБЛЕМА КЛАССИФИКАЦИИ ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ XVII-XVIII вв.	54
2.3. РУКОПИСНЫЕ И ПЕЧАТНЫЕ АРХИВНЫЕ ТЕКСТЫ г. ТОБОЛЬСКА XVII-XVIII вв. В ИСТОЧНИКОВЕДЧЕСКОМ АСПЕКТЕ	61
2.3.1. Письменные источники г. Тобольска и их ведомственная закреплённость.....	62
2.3.2. Тобольские памятники письменности в их временной соотносительности.....	71
• Памятники XVII века.....	71

• Памятники XVIII века	71
2.3.3. Жанрово-стилистическая характеристика источников	71
• Тексты городского и губернского делопроизводства	71
• Источники, содержащие научные знания	73
- Памятники XVII–XVIII вв., отражающие донаучные знания	73
- Научные тексты XVIII века	74
• Художественная литература и публицистика конца XVIII в.	75
2.3.4. ПРОБЛЕМА АВТОРСТВА ТОБОЛЬСКИХ ТЕКСТОВ	75
ВЫВОДЫ ПО ВТОРОЙ ГЛАВЕ	80
Глава III. АРХЕОГРАФИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТОБОЛЬСКИХ	
ПАМЯТНИКОВ ПИСЬМЕННОСТИ XVII–XVIII вв.	81
3.1. ПАЛЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ПАМЯТНИКОВ	
XVII–XVIII вв.	82
• Внешние особенности памятников	84
• Материал для письма	89
• Орудия письма	90
• Особенности чернил, красок, украшения рукописей	90
• Печати	94
• Водяные знаки как важный фактор датировки документа	94
3.2. ГРАФИКА СКОРОПИСНЫХ ТЕКСТОВ XVII–XVIII вв.	100
• Состав алфавита	102
• Употребление дублетных букв	103
• Вариативность скорописных букв	108
• Выносные буквы	112
• Сокращения слов	117
• Надстрочные знаки и сокращения	118
3.3. ОРФОГРАФИЯ И ПУНКТУАЦИЯ СКОРОПИСНЫХ ТЕКСТОВ	
XVII–XVIII вв.	121
ВЫВОДЫ ПО ТРЕТЬЕЙ ГЛАВЕ	127
Глава IV. ЛИНГВОТЕКСТОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТОВ	
ДЕЛОПРОИЗВОДСТВА г. ТОБОЛЬСКА XVII–XVIII вв.	130
4.1. ТОБОЛЬСКИЕ ДЕЛОВЫЕ ТЕКСТЫ XVII–XVIII вв. В СОСТАВЕ	
КОРПУСА ТЕКСТОВ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА ИХ	
ВЕДОМСТВЕННАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ И КРИТЕРИИ	
АНАЛИЗА	130

4.1.1. Тексты духовного делопроизводства	132
4.1.2. Судебно-юридические тексты различных инстанций	134
4.1.3. Административные скорописные тексты	137
4.1.4. Документация культурно-просветительных и бытовых учреждений и организации	140
4.2. ЖАНРОВО-СТИЛИСТИЧЕСКОЕ МНОГООБРАЗИЕ И СТРУКТУРА ДЕЛОВЫХ ТЕКСТОВ ТОБОЛЬСКИХ КАНЦЕЛЯРИЙ.....	141
4.2.1. Понятие <i>стиля</i> в научной литературе	141
4.2.2. Понятие <i>жанра</i> в отечественном языкознании	143
4.2.3. Документный жанр: специфика, жанрообразующие признаки	144
4.3. ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ ЖАНРЫ ДЕЛОВОЙ ПИСЬМЕННОСТИ в ТОБОЛЬСКА ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII в.	146
4.3.1. Краткая историческая справка о развитии документной системы в России в XVIII веке	146
4.3.2. Документооборот тобольских канцелярий	148
4.3.3. Формулярный анализ основных документных жанров в Тобольске второй половины XVIII в.	163
• Документальные жанры, выражающие побуждение адресата	163
• Документальные жанры, информирующие адресата	172
• Документальные жанры, придающие юридический статус какому-либо событию	175
4.4. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ И ЛИНГВОТЕКСТОЛОГИЧЕСКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ ЦЕРКОВНОГО ДЕЛОПРОИЗВОДСТВА	182
4.5. УЧЁТНО-СТАТИСТИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ	195
4.5.1. Жанрово-стилистические особенности и структура учётно-статистических источников	195
4.5.2. Лингвистическая содержательность и информативность учётно-статистических источников	198
ВЫВОДЫ ПО ЧЕТВЁРТОЙ ГЛАВЕ	214

Глава V. ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СОДЕРЖАТЕЛЬНОСТЬ И ИНФОРМАТИВНОСТЬ ТЕКСТОВ НЕДЕЛОВОГО ХАРАКТЕРА XVII–XVIII вв.	218
5.1. Лингвистическая содержательность и информативность научно- познавательных текстов.	218
5.1.1. Лингвистическая содержательность и структура «Лечебника XVII века» и «Травника XVIII в.».....	218
5.1.2. Лингвистическая содержательность и структура «Записи астрономических явлений».....	225
5.2. Лингвистическая содержательность и информативность летописно-хроникальных текстов	236
5.3. Лингвистическая содержательность и структура художественно-публицистической литературы	246
ВЫВОДЫ ПО ПЯТОЙ ГЛАВЕ	254
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	256
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	260
Источники.....	260
Научная литература.....	261
Словари и справочная литература.....	296
ПРИЛОЖЕНИЯ	299
Приложение 1. Список сокращений, использованных в работе.....	299
Приложение 2. Терминологический словарь.....	301
Приложение 3. Краткий обзор деятельности органов губернского и городского самоуправления и их документооборот в XVIII в. (по данным ГУТО «Государственный архив в г. Тобольске»).....	304
Приложение 4 Ксерокопии памятников делопроизводства г. Тобольска второй половины XVIII в.	321
Приложение 5. Образцы начерков букв рукописных документов второй половины XVII–XVIII в.	342
Приложение 6. Рисунки филиграней некоторых бумажных мануфактур.....	359
Приложение 7. Вариативность личных имён и фамилий жителей г. Тобольска XVIII в. и ксерокопии источников.....	361
Приложение 8 Ксерокопии памятников неделового характера XVII- XVIII в.	366